

DAIKIN



MANUAL DE OPERAÇÕES

Ar Condicionado de Inversor de Sistema 

FXNQ20A2VEB
FXNQ25A2VEB
FXNQ32A2VEB
FXNQ40A2VEB
FXNQ50A2VEB
FXNQ63A2VEB

LER ANTES DE UTILIZAR

Nomes e funções das peças	2
Precauções de segurança.....	2

MANUTENÇÃO

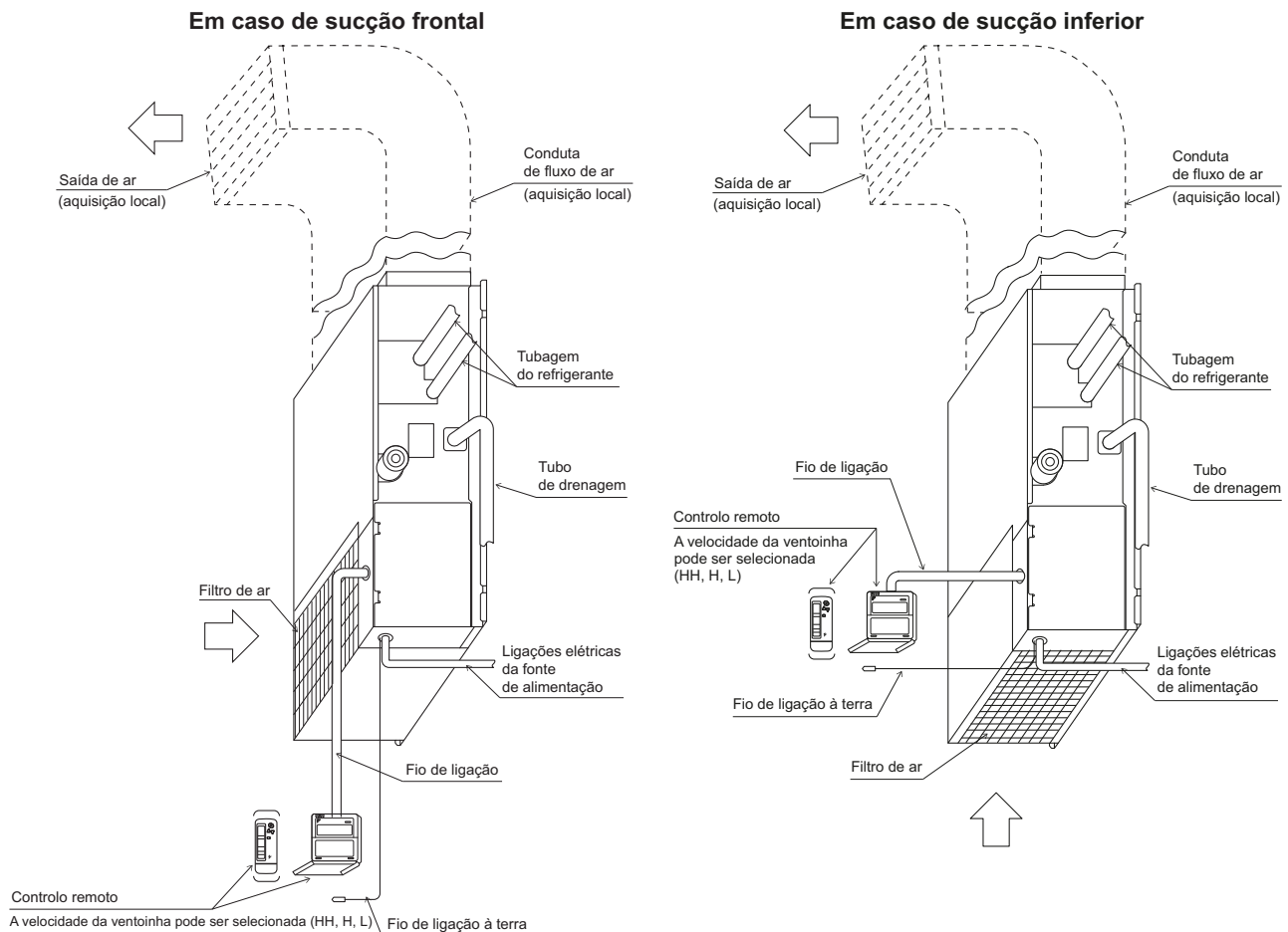
Manutenção e inspeção	4
Limpar o interior da unidade de interior.....	4
Limpar o filtro de ar	4
Limpar a saída de ar e o exterior	5
Resolução de problemas.....	5
Especificações	5

SERVIÇO PÓS-VENDA

Serviço pós-venda e manutenção.....	6
-------------------------------------	---

LER ANTES DE UTILIZAR

Nomes e funções das peças



Precauções de segurança

Para desfrutar plenamente das funções do ar condicionado e evitar avarias devido a uma utilização incorreta, recomenda-se que leia atentamente as instruções deste manual antes de utilizar.

- Este aparelho de ar condicionado é classificado em conformidade com o termo "aparelhos não acessíveis ao público em geral".
- **As precauções aqui descritas estão classificadas como AVISO e CUIDADO. Ambas contêm informações importantes relativamente à segurança. Certifique-se de que cumpre todas estas precauções sem qualquer falha.**

⚠ AVISO O não cumprimento destas instruções de forma correta poderá resultar em ferimentos pessoais ou morte.

⚠ CUIDADO O não cumprimento destas instruções de forma correta poderá resultar em danos materiais ou ferimentos pessoais, que poderão ser graves dependendo das circunstâncias.

Quando concluir a leitura, guarde este manual num local prático, para que o possa consultar sempre que necessário. Se o equipamento for entregue a um novo utilizador, certifique-se de que também entrega este manual.

— ⚠ AVISO —

- **Peça ao seu revendedor para instalar o ar condicionado.**
A instalação incompleta realizada por si poderá provocar uma avaria, fugas de água, choques eléctricos e incêndios.
- **Peça ao seu revendedor melhoramentos, reparação e manutenção.**
Uma intervenção técnica inadequada pode provocar fugas de água, choques eléctricos ou um incêndio.

- **Existe o perigo de incêndio em caso de fuga de refrigerante.**

Se o ar condicionado não estiver a trabalhar correctamente (ou seja, se não estiver a gerar ar quente ou ar frio), tal pode dever-se a uma fuga de refrigerante.

Solicite assistência técnica ao nosso representante.

O refrigerante no interior do ar condicionado é seguro, não sendo normal a ocorrência de fugas.

Contudo, caso suceda uma fuga, o contacto entre o refrigerante e uma chama desprotegida (de um bico de fogão ou aquecedor, por exemplo), pode originar a libertação de um gás tóxico.

Deixe de usar o ar condicionado, até que um profissional qualificado possa confirmar a reparação da fuga.

- **Consulte o nosso representante local, relativamente à mudança de local e reinstalação do ar condicionado.**
Uma instalação inadequada pode provocar fugas de água, choques eléctricos ou um incêndio.
- **Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (incluindo crianças) com limitações das capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou de conhecimentos, salvo se sob supervisão ou formação adequadas relativamente à utilização do aparelho, facultadas por alguém responsável pela segurança dessas pessoas.**
As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.

CUIDADO

- **Não coloque objetos perto da unidade de exterior, nem deixe que junto dela se acumulem folhas ou outros detritos.**
As folhas acumuladas são um refúgio para animais pequenos, que podem entrar na unidade. Uma vez dentro da unidade, tais animais podem provocar avarias, fumo ou um incêndio, ao entrar em contacto com as peças eléctricas.
 - **Este aparelho deve ser utilizado por utilizadores especializados ou com formação em lojas, indústrias ligeiras e em quintas, ou para utilização comercial por pessoas não qualificadas.**
-

MANUTENÇÃO

AVISO

- **A manutenção sem manutenção diária apenas deve ser efectuada por técnicos de manutenção qualificados.**
 - **Antes de tocar em qualquer uma das ligações eléctricas, certifique-se de que desliga todos os interruptores da fonte de alimentação.**
 - **Não utilize materiais inflamáveis (p.ex., pulverizadores para o cabelo ou insecticida) próximo do produto.**
Não limpe o produto com solventes orgânicos tais como diluente.
A utilização de solventes orgânicos pode provocar fendas no produto, choques eléctricos ou incêndios.
 - **Contacte profissionais qualificados se pretender instalar acessórios, certificando-se de que só são utilizados acessórios fornecidos pelo fabricante.**
Se as intervenções técnicas efectuadas por si não forem absolutamente correctas, tal pode originar fugas de água, choques eléctricos ou um incêndio.
-

CUIDADO

- **Para limpar o ar condicionado, interrompa o funcionamento e desligue o cabo de alimentação da tomada.**
Caso contrário, pode ocorrer um ferimento ou choque eléctrico.
 - **Não lave o ar condicionado com água, pois tal pode originar choques eléctricos ou um incêndio.**
 - **Consulte o nosso revendedor relativamente à limpeza do interior do ar condicionado.**
Uma limpeza inadequada pode partir peças plásticas, causar fugas de água ou provocar outros danos, havendo ainda risco de choques eléctricos.
 - **Tomar cuidado com os seus passos quando da limpeza ou da inspecção do filtro de ar.**
Um local de trabalho alto é necessário e, portanto, tome o máximo cuidado.
Caso o andaime seja instável, pode-se cair ou virar, resultando em ferimentos.
-

Manutenção e inspeção

- Limpe o depósito de drenagem periodicamente. Os tubos de drenagem obstruídos com pó irão provocar fugas de água.
- Para obter informações sobre a limpeza, consulte o seu representante Daikin. (Antes de cada estação, quando for necessário arrefecimento ou aquecimento, limpe o ar condicionado.)
- Se a área à volta da unidade de interior apresentar muito pó, utilize uma cobertura à prova de pó (aquisição local).



Limpar o interior da unidade de interior

- É necessário limpar o interior da unidade de interior periodicamente. Uma vez que a limpeza requer tecnologias especiais, solicite a limpeza a um representante Daikin.

Manutenção periódica:

Limpar o filtro de ar

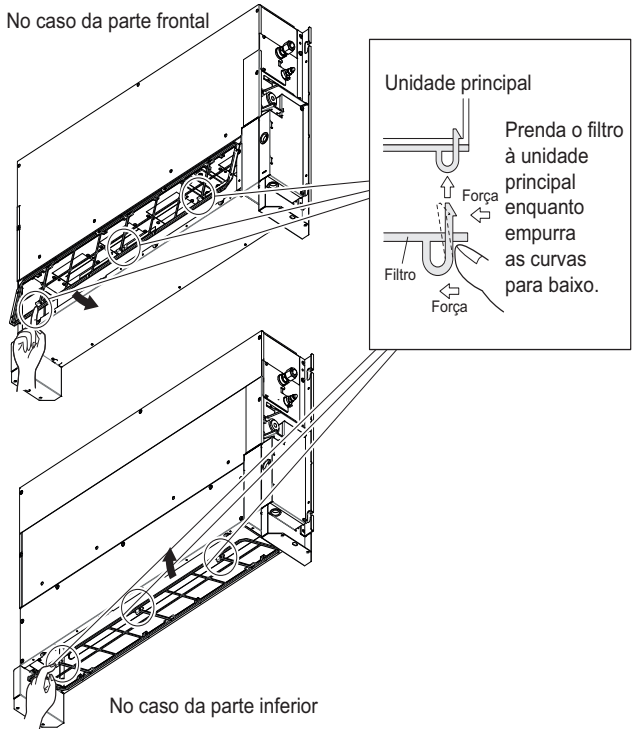
Explicação

- A remoção do filtro de ar, exceto durante a limpeza do ar condicionado, poderá resultar em acidentes.
- Quando a marca  for apresentada no controlo remoto, limpe o filtro.
- Quando o tempo de funcionamento ultrapassar o tempo determinado, esta marca será apresentada.
- Se utilizar o ar condicionado em ambientes com muito pó, aumente a frequência de limpeza do filtro de ar.
- Quando pretender mudar o tempo definido até a marca  ser apresentada, consulte o seu representante.
(A predefinição de fábrica é de 2500 horas.)
- Encontram-se disponíveis os seguintes tempos de visualização padrão.

1250, 2500, 5000, 10000

1. Retire o filtro de ar.

No caso da parte frontal



2. Limpe-o.

⚠ CUIDADO

- Não lave o ar condicionado com água quente a mais de 50°C. Se o fizer, poderá provocar descoloração ou deformações.
- Nunca seque o filtro expondo-o diretamente ao fogo. Tal pode originar um incêndio.
- Para limpar aquisições locais, consulte o seu representante.

(1) Utilize um aspirador (A) ou lave o filtro de ar (B) para eliminar o pó e os detritos.

(A) Elimine o pó e os detritos utilizando um aspirador.



(B) Lave com água.

Se o filtro de ar estiver muito sujo, utilize uma escova suave e um detergente neutro.



Elimine o excesso de água e seque à sombra.



3. Prenda o filtro de ar.

4. Carregue no botão "reinicialização do sinal do filtro" do controlo remoto.

A indicação "  " desaparece.

Limpar a saída de ar e o exterior

⚠ CUIDADO

- Não utilize gasolina, benzina, diluentes, pó de arear ou inseticidas líquidos.
- Não utilize água quente a uma temperatura igual ou superior a 50°C, pois ao fazê-lo poderá provocar descoloração ou deformações.

- (1) Limpe com um pano macio e seco.
(Caso seja difícil remover as manchas, utilize água ou um detergente neutro.)

Resolução de problemas

Se o fenómeno seguinte ocorrer, contacte o seu representante.

⚠ AVISO

- **Em caso de anomalia do ar condicionado (cheiro a queimado, por ex.), desligue a alimentação da unidade e contacte o nosso representante local.**

Caso mantenha a unidade em funcionamento nessas condições, pode ocorrer uma avaria, choques eléctricos ou um incêndio.

- **Contacte o seu representante.**

Fenómeno

- Se um dispositivo de segurança, como um fusível, disjuntor ou disjuntor contra fugas para a terra for acionado;

Efetue as ações seguintes antes de o contactar.

Não ligue o interruptor de alimentação principal.

- Se a chave LIGA/DESLIGA não funcionar correctamente;

Efetue as ações seguintes antes de o contactar.

Desligue o interruptor de alimentação principal.

Fenómeno

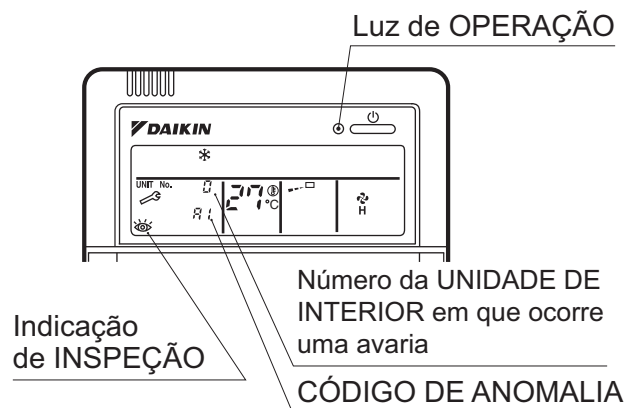
- Fugas de água no ar condicionado.

Efetue as ações seguintes antes de o contactar.

Pare o funcionamento.

Fenómeno

- A "lâmpada de FUNCIONAMENTO", a "indicação de INSPEÇÃO" ou o "N.º DA UNIDADE" estão a piscar e acesas e o "CÓDIGO DE AVARIA" é apresentado.



Efetue as ações seguintes antes de o contactar.

Forneça ao representante as informações apresentadas no controlo remoto.

Especificações

Tipo de produto e ruído de funcionamento

Modelo		N.º do modelo					
		20	25	32	40	50	63
Tipo	Função	Tipo de bomba de calor					
	Sistema combinado	Tipo separado					
	Método de arrefecimento do condensador	Tipo de arrefecimento do ar					
	Método de saída de ar	Tipo de saída de ar direta					
	Capacidade de arrefecimento nominal (W)	2200	2800	3600	4500	5600	7100
	Capacidade de aquecimento nominal (W)	2500	3200	4000	5000	6300	8000

SERVIÇO PÓS-VENDA

Serviço pós-venda e manutenção

— ⚠ AVISO —

- **Peça ao seu revendedor melhoramentos, reparação e manutenção.**
Uma intervenção técnica inadequada pode provocar fugas de água, choques eléctricos ou um incêndio.
 - **Consulte o nosso representante local, relativamente à mudança de local e reinstalação do ar condicionado.**
Uma instalação inadequada pode provocar fugas de água, choques eléctricos ou um incêndio.
 - **Existe o perigo de incêndio em caso de fuga de refrigerante.**
Se o ar condicionado não estiver a trabalhar correctamente (ou seja, se não estiver a gerar ar quente ou ar frio), tal pode dever-se a uma fuga de refrigerante.
Solicite assistência técnica ao nosso representante.
O refrigerante no interior do ar condicionado é seguro, não sendo normal a ocorrência de fugas.
Contudo, caso suceda uma fuga, o contacto entre o refrigerante e uma chama desprotegida (de um bico de fogão ou aquecedor, por exemplo), pode originar a libertação de um gás tóxico.
Deixe de usar o ar condicionado, até que um profissional qualificado possa confirmar a reparação da fuga.
-
- **Quando solicitar a reparação ao seu representante, forneça ao pessoal em questão as seguintes informações:**
 - Referência do ar condicionado:
Consulte o cartão de garantia.
 - Data de envio e data de instalação:
Consulte o cartão de garantia.
 - Avaria:
Forneça ao pessoal as informações sobre a avaria.
(Código de avaria apresentado no controlo remoto.)
 - Nome, endereço, número de telefone

- **Reparação quando o prazo de garantia tiver terminado**
Contacte o seu representante. Se for necessário reparar, encontra-se disponível um serviço pago.
- **Período de armazenamento mínimo de peças importantes**
Mesmo após um determinado tipo de ar condicionado ser descontinuado, na Daikin mantemos as peças importantes referentes ao mesmo em stock por um período mínimo de 9 anos.
As peças importantes indicam peças essenciais para o funcionamento do ar condicionado.
- **Manutenção e inspeção**
Uma vez que, quando a unidade é utilizada durante vários anos, ocorre a acumulação de pó, o desempenho da unidade irá deteriorar-se em certa medida.
Recomenda-se que solicite ao pessoal técnico que execute a manutenção (serviço pago).
Para obter mais informações, consulte o seu representante.
- **Para onde ligar**
Para aceder ao serviço pós-venda, etc., consulte o seu representante.
- **Quando eliminar o ar condicionado ou efetuar a remoção/instalação e manutenção do mesmo, recolha o refrigerante.**

Contacte imediatamente a loja.

— ⚠ AVISO —

- **Quando ocorrer alguma anomalia (por exemplo, cheiro a queimado), pare o funcionamento e DESATIVE o disjuntor.**
A operação contínua em condições anómalas pode resultar em problemas, choques eléctricos ou incêndios.
Consulte a loja onde comprou o aparelho de ar condicionado.
- **Não tente reparar nem alterar pessoalmente o ar condicionado.**
Uma intervenção incorrecta pode provocar choques eléctricos ou incêndios.
Consulte a loja onde comprou o aparelho de ar condicionado.

Caso ocorra algum dos seguintes sintomas, contacte imediatamente a loja.

- O cabo de alimentação está anormalmente quente ou danificado.
- É emitido um som anómalo durante o funcionamento.
- O funcionamento é frequentemente interrompido pelo disjuntor de segurança, por um fusível ou pelo disjuntor contra fugas para a terra.
- O devido funcionamento de um interruptor ou botão falha frequentemente.
- Há cheiro a queimado.
- Há uma fuga de água com origem na unidade de interior.



DESACTIVE
o disjuntor
e contacte a loja.

- Após uma falha de energia
O funcionamento do ar condicionado é automaticamente retomado decorridos cerca de 3 minutos. Deve aguardar alguns instantes.
- Raios
Se existir a possibilidade de um raio atingir a área circundante, pare o funcionamento e DESACTIVE o disjuntor para proteção do sistema.

Exigências relativas à eliminação



O produto e as pilhas fornecidas com o comando ostentam este símbolo. Este símbolo significa que os produtos eléctricos e electrónicos, bem como as pilhas, não devem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado.

As pilhas poderão ter impresso, por baixo desse símbolo, um símbolo de produto químico. Esse símbolo de produto químico significa que a pilha contém um metal pesado com uma concentração acima de determinado valor. Símbolos químicos possíveis:

Pb: chumbo (>0,004%)

Não tente desmontar pessoalmente o sistema; a desmontagem do produto, bem como o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes devem ser efetuados por um instalador qualificado, em conformidade com a legislação nacional e os regulamentos locais relevantes.

As unidades e as pilhas inutilizadas têm de ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

Ao assegurar-se da correta eliminação, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

Contacte o seu instalador ou as autoridades locais, para obter mais informações.

A desmontagem da unidade e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes, têm de ser efetuados de acordo com a legislação nacional relevante e regulamentos locais aplicáveis.

Recomendamos manutenção periódica.

Em determinadas condições de funcionamento, o interior do aparelho de ar condicionado pode ficar muito sujo após várias épocas de utilização, dando origem a mau desempenho. Além da limpeza regular por parte do utilizador, recomenda-se manutenção periódica, realizada por um especialista. Para a manutenção efectuada por um especialista, contacte a loja onde comprou o aparelho de ar condicionado.

Os custos da manutenção são a cargo do utilizador.

Informações importantes acerca do refrigerante utilizado.

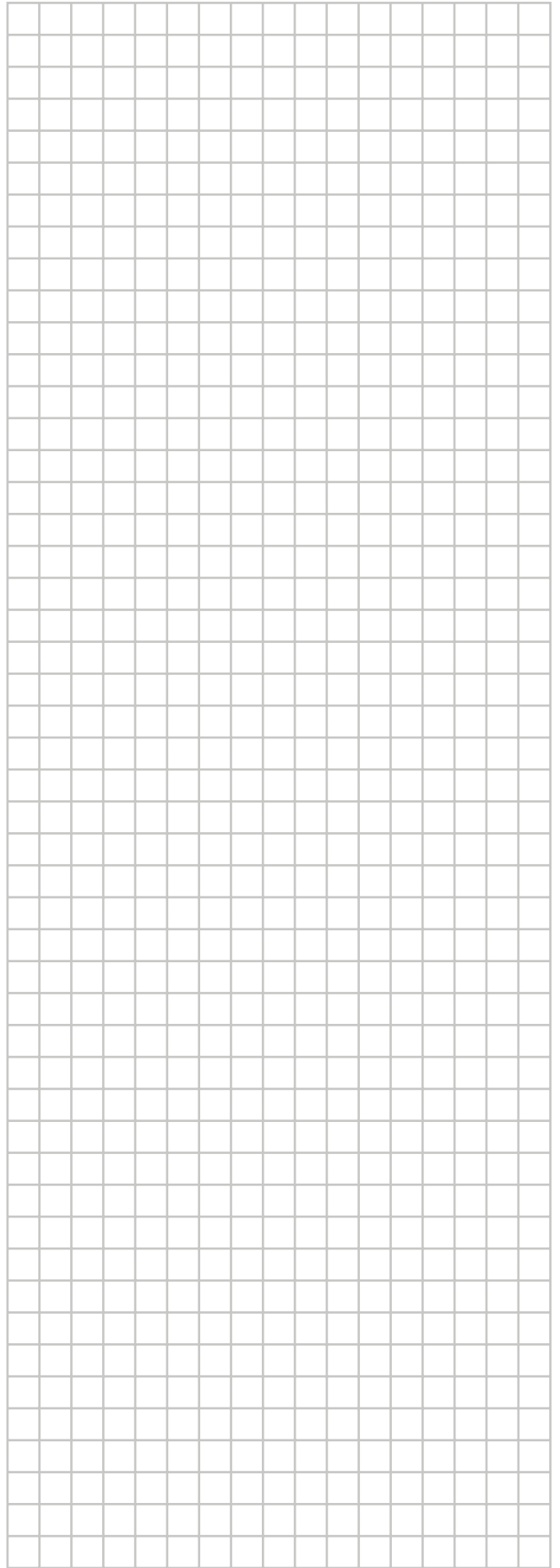
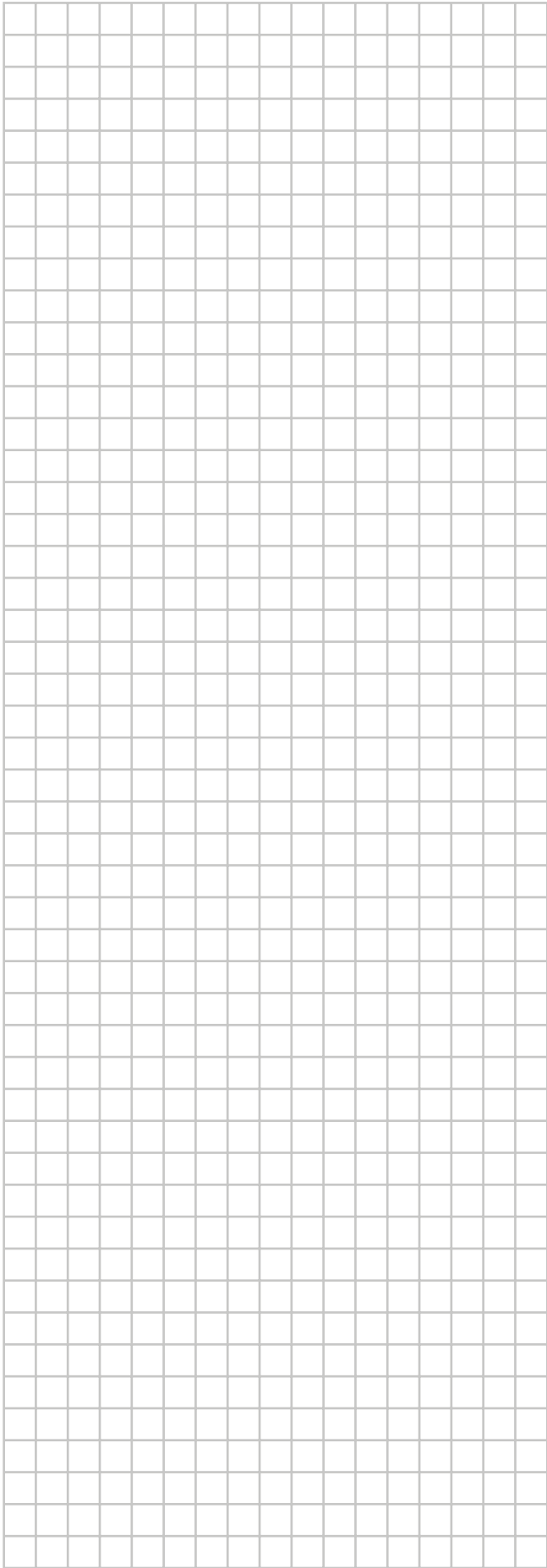
Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa, abrangidos pelo Protocolo de Quioto.

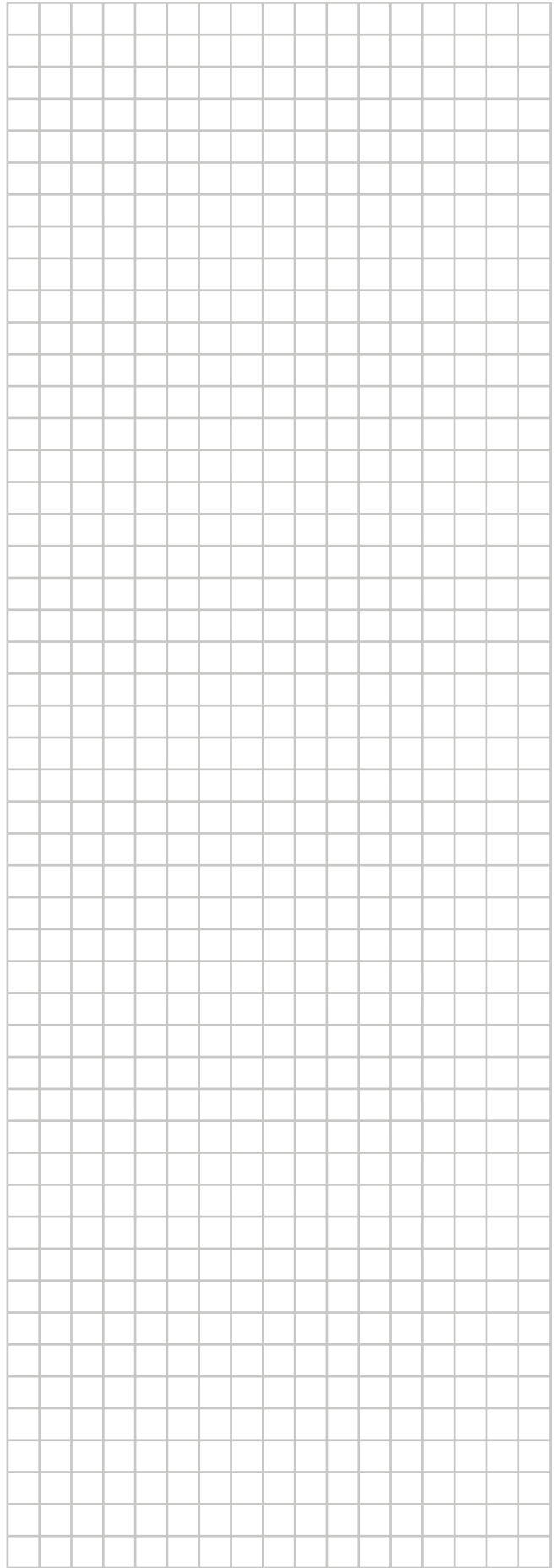
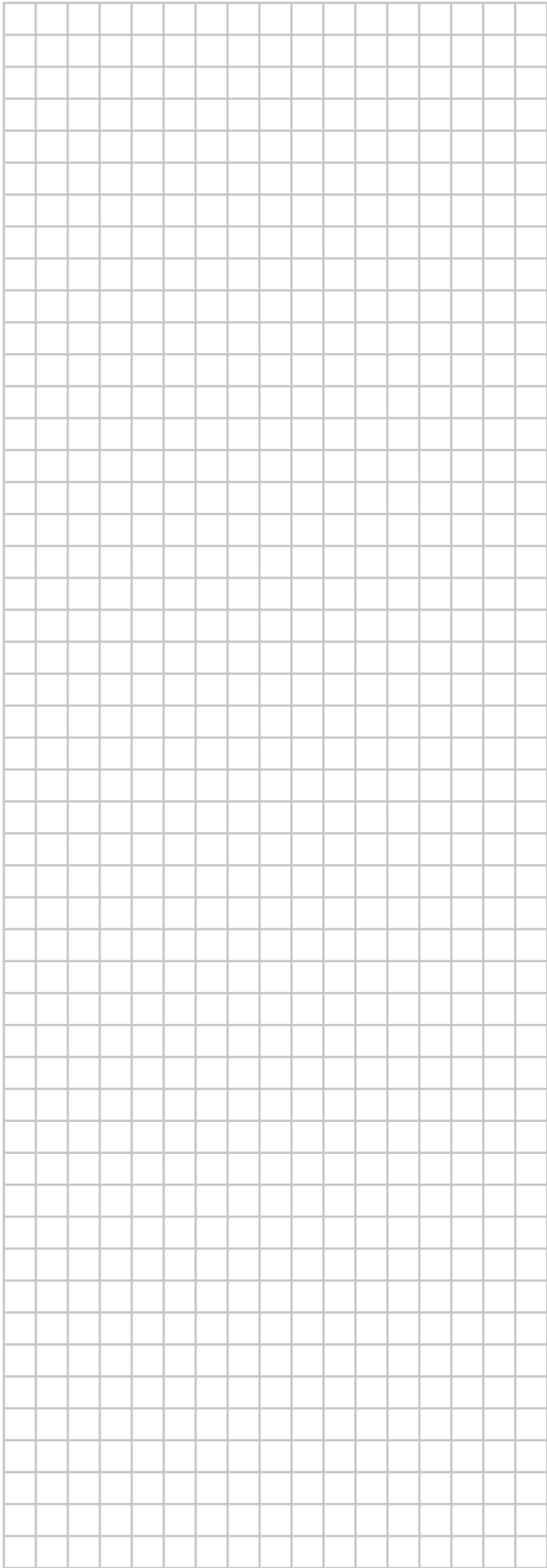
Tipo de refrigerante: R410A

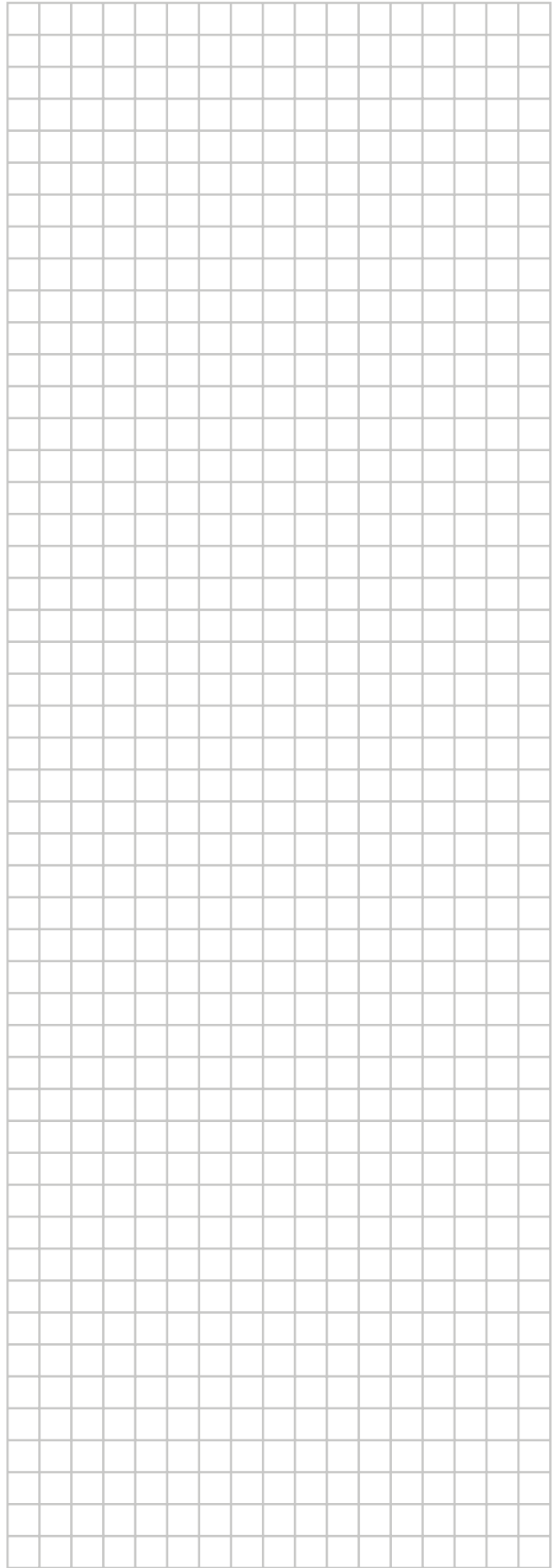
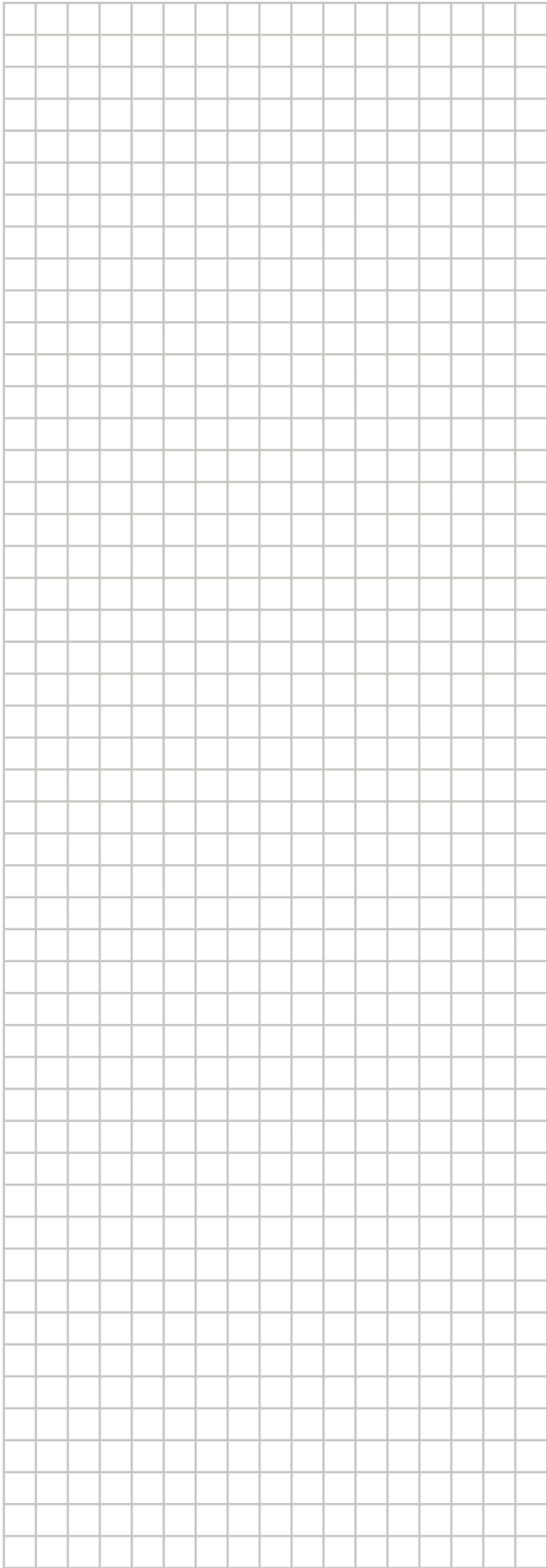
Valor GWP⁽¹⁾: 1975

⁽¹⁾ GWP = global warming potential, potencial de aquecimento global

Pode ser necessário efetuar inspeções periódicas para detetar fugas de refrigerante, face à legislação europeia ou nacional em vigor. Contacte o nosso representante local para obter mais informações.







DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.

U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

DAIKIN EUROPE N.V.

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2014 Daikin

4P393320-1 2014.12